



**SABA**  
Der große Klang

**HiFi**  
**72**

# SABA möchte Sie zum Thema HiFi-Stereo lückenlos informieren

## Was bedeutet Stereo?

Stereo – das heißt räumlich hören. Breite und Tiefe des Orchesters werden hörbar, das Klangbild wird plastisch. Die Stimmen treten hervor.

Die Instrumente klingen klar gegliedert wie beim natürlichen Hören mit beiden Ohren. Sie haben den Eindruck, als säßen die Musiker dicht vor Ihnen. Stereo-Aufnahmen werden mit zwei oder mehr Mikrofonen gemacht und über den Stereo-Verstärker (zwei Verstärker in einem Gehäuse) und zwei Lautsprecherboxen wiedergegeben. Der Abstand der Lautsprecher zueinander soll ca. zwei Drittel so groß sein wie der Abstand der Lautsprecher zum Hörer. So kommt der Orchesterklang aufgefächert an. Sie können von der Schallplatte, vom Tonband oder über UKW-Rundfunk stereophon hören.

Stereophonie ist allerdings noch kein Wertmaßstab für Wiedergabe-Qualität. Erst durch High-Fidelity-Geräte wird stereophone Musik zum Erlebnis.

## Was heißt HiFi?

HiFi ist die Abkürzung des englischen Begriffs High Fidelity. Das bedeutet wörtlich: hohe Naturtreue. Seit Jahren ist HiFi eine in der Rundfunk- und Schallplattenindustrie übliche Bezeichnung. Sie gilt als höchster Qualitätsbegriff und kommt allen Geräten und Schallplatten zu, die Musik so wiedergeben, wie sie im Konzertsaal oder im Studio tatsächlich erklingt.

So naturgetreu, wie es nach dem heutigen Stand der Technik möglich ist. Ohne Verzerrungen. Ohne Verfärbungen. Ohne Nebengeräusche.

Zwei Dinge sind bei der Beurteilung von HiFi entscheidend: der persönliche Eindruck durch den Hörvergleich und vor allem die korrekten, ausführlichen Maßangaben des Herstellers. In den DIN-Vorschriften ist festgelegt, welche Anforderungen von HiFi-Geräten erfüllt werden müssen.

## Das HiFi-Lexikon von A—Z

Ein Überblick über wichtige Begriffe der HiFi-Technik.

## AM-Unterdrückung

Bei UKW-Tunern die Unterdrückung amplitudenmodulierter Signale. Da Störungen durch Kraftfahrzeuge und dergleichen amplitudenmoduliert sind, bedeutet eine hohe AM-Unterdrückung eine geringe Empfindlichkeit gegen solche Störungen.

## Ausgangsleistung

Bei Verstärkern die Leistung die an die Lautsprecher abgegeben werden kann. Begrenzt wird die Ausgangsleistung durch das Ansteigen des Klirrfaktors. Man unterscheidet Sinus-Dauererton-Leistung und Musik-Leistung. Die Sinus-Dauererton-Leistung kann vom Verstärker ununterbrochen über längere Zeit abgegeben werden, während die Musik-Leistung nur für kurze Lautstärke-Spitzen zur Verfügung steht. Da Musik solche Spitzen enthält, ist die zusätzliche Angabe der Musik-Leistung durchaus sinnvoll.



## Antiskating

Kompensation der beim Abspielen auf die inneren Rillenflanken der Schallplatte einwirkenden Kraft (Skating). Ohne Antiskating differiert die Auflagekraft auf innerer und äußerer Rillenflanke um ca. 20%. Dies führt zu Wiedergabeverzerrungen und zu einseitiger Abnutzung von Abtastnadel und Schallplatten.

## Balanceregler

Dieser Regler verändert die Wiedergabesymmetrie einer Stereo-Anlage. Damit läßt sich die Anlage an die Raumakustik und Sitzordnung der Zuhörer anpassen.

## Dämpfungsfaktor

Verhältnis zwischen Innenwiderstand des Verstärkers und Impedanz des angeschlossenen Lautsprechers. Der Ausdruck kommt daher, daß der Verstärker mit seinem Innenwiderstand den Lautsprecher bedämpft, wodurch dessen Ein- und Ausschwing-Verhalten verbessert wird. Der Dämpfungsfaktor soll möglichst groß sein.

## DIN 45500

DIN-Norm für HiFi-Geräte (Tuner, Plattenspieler, Magnetbandgeräte, Mikrofone, Verstärker und Lautsprecher). Es handelt sich dabei um Mindestanforderungen, die bei SABA HiFi-Geräten immer übertroffen werden.

## Empfindlichkeit

Bei Tunern die für einen bestimmten Rauschabstand benötigte Antennenspannung. Die Empfindlichkeit beträgt bei modernen Tunern etwa 1...2  $\mu\text{V}$  für 26 dB Rauschabstand. Bei Verstärkern die an den verschiedenen Eingängen erforderliche NF-Spannung für Vollaussteuerung.

## Filter

Bei hochwertigen HiFi-Verstärkern kann der übertragene Frequenzbereich unten durch ein Rumpel-Filter und oben durch ein Rausch-Filter beschnitten werden. Die Grenzfrequenzen liegen im allgemeinen bei etwa 50...100 Hz für das Rumpel-Filter und bei 5...10 kHz für das Rausch-Filter. Damit lassen sich außerhalb des wichtigsten Tonbereichs liegende Störgeräusche abschneiden, ohne die Wiedergabequalität zu sehr zu beeinträchtigen.

## Fremdspannungsabstand

Verhältnis zwischen Nutzsignal und Störsignal, das im Tuner oder Verstärker erzeugt wird (Brummen und Rauschen).



Der Fremdspannungsabstand wird in dB angegeben. Er soll möglichst groß sein.

## Frequenzgang

Abweichung von der geradlinigen Übertragung eines angegebenen Frequenzbereichs. Der Frequenzgang des HiFi-Studio 8080 z. B. beträgt für 20 Hz...20 kHz  $\pm 1$  dB.

## Geräuschspannungsabstand

Es ist dies der gehörlich bewertete Fremdspannungsabstand. Die Werte liegen hier günstiger, da das menschliche Ohr nicht alle Störfrequenzen gleich laut und unangenehm empfindet.

## Gleichaufzeiler

Bei Plattenspielern und Tonbandgeräten die kurzzeitigen Schwankungen der Geschwindigkeit. Sie machen sich

als Tonhöenschwankungen oder als Jaulen unangenehm bemerkbar. Die Gleichlaufschwankungen dürfen nach DIN 45 500 höchstens  $\pm 0,2\%$  betragen.

## Intermodulation

Eine Verzerrung des Originalklangs durch gegenseitige Beeinflussung der verschiedenen Töne. Die Intermodulation wird wie der Klirrfaktor in % angegeben. Nach DIN 45 500 darf bei den Meßfrequenzen 250 Hz und 8 kHz und ein Amplitudenverhältnis 4:1 die Intermodulation eines HiFi-Verstärkers 3% nicht überschreiten.

## Klangregler

Moderne HiFi-Verstärker haben getrennte Regler für die Bässe und die Höhen. Das Klangfeld läßt sich daher optimal an das jeweilige Programm und an den persönlichen Geschmack anpassen.

## Klirrfaktor

Prozentsatz der im Verstärker oder Tuner entstehenden nichtlinearen Verzerrungen. Es handelt sich also um Frequenzen, die im Originalklang noch nicht enthalten waren und die deshalb den Klang verfälschen. Nach DIN 45 500 darf bei HiFi-Verstärkern der Klirrfaktor 1% nicht übersteigen. Beim SABA HiFi Studio 8080 Stereo z. B. bleibt der Klirrfaktor unter 0,1%. Er ist damit gehörmäßig nicht mehr feststellbar.

## Rumpeln

Durch den Antrieb des Plattentellers beim Abspielen von Schallplatten entstehende tiefe Störgeräusche. Auch die Schallplatte selbst kann rumpeln, wenn es sich um eine schlechte Pressung handelt. Moderne HiFi-Verstärker haben Rumpel-Filter, mit denen sich das Rumpeln unterdrücken läßt.

## Spiegel-Selektion

Maß für die Unterdrückung der unerwünschten Spiegelfrequenzen. Die Spiegel-Selektion wird in dB angegeben. Sie sollte möglichst hoch sein.

## Rauschsperr oder Stillabstimmung

Vorrichtung in UKW-Tunern, mit deren Hilfe das Gerät bei der Senderwahl stumm geschaltet wird. Dadurch entfallen die störenden Abstimmgeräusche.

## Trackability oder Abtastrfähigkeit

Fähigkeit des Tonabnehmersystems, die Information der Schallplattenrinne unverzerrt wiederzugeben.

## Trennschärfe

Fähigkeit eines Tuners, direkt benachbarte Kanäle zu trennen, so daß nur der gewünschte Sender empfangen wird. Für eine gute Trennschärfe ist die Auslegung des ZF-Verstärkers entscheidend.

## Tuner

Hochwertiges Rundfunk-Empfangsgerät ohne Leistungsverstärker und Lautsprecher. Neben Plattenspieler und Tonbandgerät eine weitere Programmquelle für Heimstereo- und Stereo-Komponenten-Anlagen.

## Übersprechdämpfung

Die beiden Kanäle einer Stereo-Anlage sollen möglichst gut getrennt sein, also nur wenig Übersprechen aufweisen. Das Verhältnis zwischen Nutzsignal und Übersprechen aus dem anderen Kanal wird als Übersprechdämpfung bezeichnet. Die Angabe erfolgt in dB.

## Verstärker

In diesem Teil einer Musikanlage werden die vom Plattenspieler, Tonbandgerät, Mikrofon oder Tuner kommenden kleinen Spannungen verstärkt, um damit die Lautsprecher betreiben zu können.

Moderne HiFi-Verstärker enthalten zahlreiche Möglichkeiten zur Beeinflussung der Wiedergabe (Lautstärkeregler, Klangregler, Filter, Balance-regler und dergleichen).



## Zwischenfrequenz (ZF)

Im ZF-Verstärker verwendete Frequenz. Sie ist für die UKW-ZF mit 10,7 MHz genormt und beträgt bei AM (Kurz-, Mittel- und Langwelle) im allgemeinen 460 kHz.

Jetzt können Sie HiFi fernsteuern. Drahtlos.  
Von dort aus, wo Sie am besten hören.  
Mit dem SABA HiFi-telecommander



HiFi-Stereo klingt dort am besten, wo sich die Klangkegel aus den beiden Boxen treffen. Und dort können Sie den Klang natürlich auch am besten regeln. Aber selten läßt sich das Steuergerät dort aufstellen – in Griffnähe. Deshalb hat SABA eine drahtlose Fernsteuerung geschaffen: den SABA HiFi-telecommander.

Funktionen: Ein/Aus – Lautstärke – Höhen – Tiefen – UKW-Senderwahl. Das ist Bedienungskomfort, wie es ihn noch nie gab.

Wer diesen Komfort kennt, will ihn nie mehr missen. Vom bequemen Sessel aus steuern Sie das HiFi-Studio Freiburg per Knopfdruck – drahtlos!

# SABA HiFi-Studio Freiburg telecommander

- Drahtlose Fernsteuerung für Ein/Aus, Laut/Leise, Höhen, Tiefen und UKW-Senderwahl
  - 2 x 60 Watt Musikleistung
  - 2 x 40 Watt Sinus-Dauerleistung
  - Monitor-Anschluß und Phono-Eingänge mit Pegelregler
  - Anschluß für Nachhallgerät SABA Sonorama
  - Klirrfaktor kleiner als 0,1 %
  - Kurzschlußfeste Lautsprecheransänge, elektronisch gesichert
  - 7 Tasten für UKW-Programmschnellwahl
  - Getrennte Instrumente für Abstimmanzeige und UKW-Pegel
- Netzanschluß: 110, 130, 220, 250 V, 50...60 Hz, max. 200 W. Halbleiter: 69 Transistoren, davon 4 FET, 8 Thyristoren, 36 Dioden, 13 Gleichrichter, 5 integrierte Schaltungen.

## Empfangsteil

Wellenbereiche: UKW, KW, MW, ...  
 Kreise: FM 17 + 7, davon 3 veränderlich, AM 11 + 7, davon 2 veränderlich.  
 Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz, AM 480 kHz. Antenneneingang: FM 240 Ohm. Empfindlichkeit: FM 1,1 µV für 30 dB Rauschabstand bei Mono, gemessen bei 40 kHz Hub. Bandbreite: FM-ZF 150 kHz, AM-ZF 4,4 kHz. Spiegelselektion: FM ≥ 58 dB. AM-Unterdrückung: 60 dB. Klirrfaktor: FM-Mono ≤ 1 %, FM-Stereo ≤ 1 % (gemessen bei 1 kHz, 40 kHz Hub). Fremdspannungsabstand: FM-Mono ≥ 70 dB, FM-Stereo ≥ 65 dB. Geräuschspannungsabstand: FM-Mono ≥ 72 dB, FM-Stereo ≥ 65 dB. Pilotton-Unterdrückung: ≥ 60 dB. Hilfsträger-Unterdrückung: ≥ 50 dB. Übersprechdämpfung: 38 dB (1 kHz), 35 dB (35 Hz ... 6,3 kHz). UKW-Pegelanzeige: Zeigerinstrument (in mV geeicht). Abstimminstrument: Zeigerinstrument. Stillabstimmung: Ansprechschwelle ca. 8 µV.

## Verstärkerteil

Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2 x 60 W Musikleistung, 2 x 40 W Sinus-Dauerleistung. Klirrfaktor: ≤ 0,1 % bei Nennleistung. Intermodulation: 0,2 % (250/8000 Hz, 4:1) bei Nennleistung. Übertragungsbereich: 20 Hz ... 20 kHz ± 1 dB, 10 Hz ... 30 kHz ± 2 dB. Leistungsbandbreite: 10 Hz ... 40 kHz. Eingangsempfindlichkeit: Phono Magn. 1,5 ... 6 mV/47 kOhm (einstellbar), Phono Kristall 25 ... 100 mV/47 kOhm (einstellbar), Band 1 220 mV/100 kOhm, Band 2 (Monitor) 220 mV/100 kOhm (einstellbar). Klangregelung: Tiefen ± 18 dB (40 Hz), Höhen ± 15 dB (15 kHz). Filter: Rumpelfilter 60 Hz, 12 dB/Oktave, Rauschfilter 8 kHz, 12 dB/Oktave. Phono-Entzerrung: nach IEC (3 180, 318, 75 µs). Balance: je Kanal 20 dB. Fremdspannungsabstand: Tonband-Eingänge

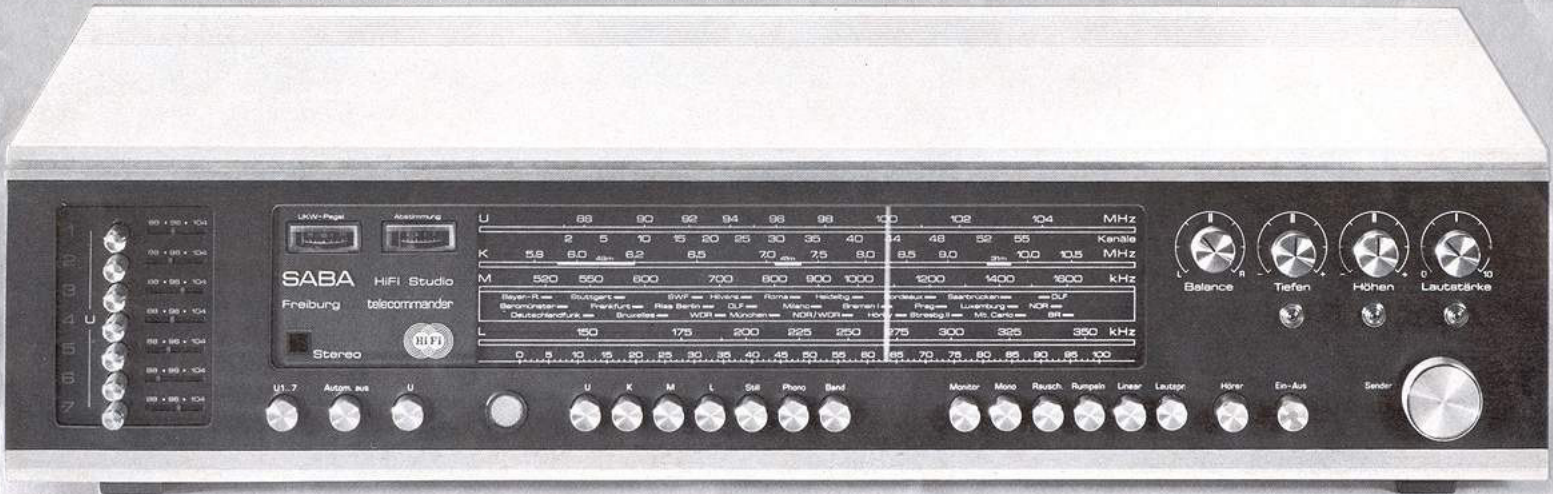
82 dB Nennleistung, 58 dB bei 2 x 50 Ohm (Eingang mit 100 kOhm // 1 nF abgeschlossen).  
 Phono-Magnet-Eingang: 64 dB bei Nennleistung, 56 dB bei 2 x 50 mV (Eingang mit 1 k abgeschlossen).  
 Ausgänge: Hauptlautsprecher 4 ... 16 Ohm. Zusatzlautsprecher 4 ... 16 Ohm. Stereokopfhörer 4 ... 2000 Ohm. Band 0,8 mV/

kOhm. Übersprechdämpfung: 68 dB (250 Hz ... 6,3 kHz). Dämpfungsfaktor: 25 für 4 Ohm. Gehäusemaße: 75 x 17,5 x 33,5 cm. Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß.  
 Festpreis: Studio Freiburg einschl. drahtloser Fernsteuerung: DM 1998,-  
 SABA Sonorama DM 198,-

Zum HiFi-Studio Freiburg telecommander empfiehlt SABA die HiFi-Lautsprecherboxen 60 und FL 60. Genaue Beschreibung siehe S. 14/15.



Einmalig in der Welt: SABA HiFi-Studio Freiburg telecommander – die HiFi-Anlage mit drahtloser Fernsteuerung



## SABA HiFi-Studio 8035 Stereo

- HiFi-Tuner-Verstärker-Kombination, volltransistorisiert
- 2 x 18 Watt Musikleistung
- 2 x 12 Watt Sinus-Dauerleistung
- HiFi-Bedingungen nach DIN 45500 werden übertroffen
- Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder
- Kurzschlußfesteste Lautsprecherausgänge
- Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront
- UKW-Abstimmautomatik, abschaltbar



- Phono-Eingänge für Mono und Kristall-Systeme
- Netzanschluß: 110, 220 V, 50...60 Hz, max. 80 W. Halbleiter: 46 Transistoren, 15 Dioden, 1 Gleichrichter.

### Empfangsteil

Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW.  
 Kreise: FM 10, AM 7 + 2. Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz, AM 460 kHz.  
 Antenneneingang: FM 240 Ohm.  
 Empfindlichkeit: UKW 1,8  $\mu$ V für 30 dB Rauschabst. bei Mono, gemessen bei 40 kHz Hub. Bandbreite: FM-ZF 160 kHz (ohne Begrenzung), AM-ZF 4 kHz.  
 Spiegelselektion: FM 40 dB, AM-Unterdrückung: 54 dB bei 1 mV Eingangsspannung. Klirrfaktor: FM-Mono < 1,5%, FM-Stereo < 1,5% (gemessen bei 1 kHz, 40 kHz Hub). Fremdspannungsabstand: FM-Mono 67 dB, FM-Stereo 64 dB. Geräuschspannungsabstand: FM-Mono 70 dB, FM-Stereo 62 dB. Pilotton-Unterdrückung: 50 dB. Hilfsträgerunterdrückung: 46 dB. Übersprechdämpfung: 38 dB (1 kHz), 28 dB (40 Hz...15 kHz). Abstimmanzeige: Zeigerinstrument.

### Verstärkerenteil

Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2 x 18 W Musikleistung, 2 x 12 W Sinus-Dauerleistung. Klirrfaktor: 0,25% bei Nennleistung. Intermodulation: 1% (250/8000 Hz, 4:1) bei Nennleistung. Übertragungsbereich: 20 Hz...20 kHz  $\pm$  1,5 dB. Leistungsbandbreite: 10 Hz...30 kHz. Eingangsempfindlichkeit: Phono Magn. 3 mV/47 kOhm, Phono Kristall 95 mV/68 kOhm, Band 230 mV/2 MOhm. Klangregelung: Tiefen  $\pm$  16 dB (40 Hz), Höhen  $\pm$  16 dB (15 kHz). Phono-Entzerrung: Nach IEC (3 180, 318, 75  $\mu$ s). Balance: je Kanal 12 dB. Fremdspannungsabstand: Tonband-Eingänge 80 dB bei Nennleistung, 58 dB bei 2 x 50 mW (Eingang mit 100 kOhm || 1 nF abgeschlossen).

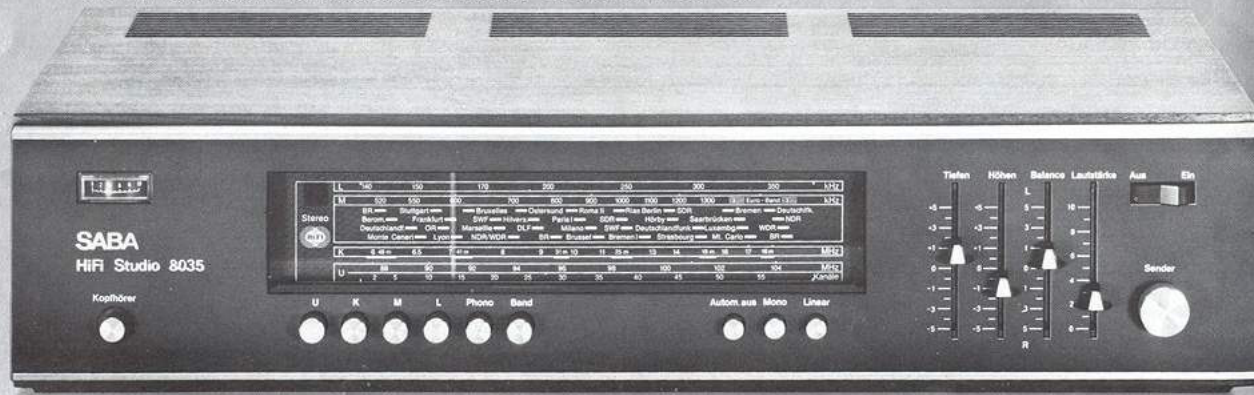
Phono-Magnet-Eingang 62 dB bei Nennleistung, 55 dB bei 2 x 50 mW (Eingang mit 1 k abgeschlossen). Ausgänge: Lautsprecher 4...16 Ohm, Kopfhörer 4...2000 Ohm. Stereo-Kopfhörerzugang vorne. Band 0,8 mV/kOhm Belastungswiderstand. Übersprech-

dämpfung: 40 dB (250 Hz...12,5 kHz). Dämpfungsfaktor: 20 für 4 Ohm. Gehäusemaße: 61 x 14 x 30 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß. Festpreis: DM 648,-

Zum HiFi-Studio 8035 empfiehlt SABA die Lautsprecherboxen 15 und FL 15. Genaue Beschreibung siehe S. 14/15.



Eine HiFi-Tuner-Verstärker-Kombination für hohe Ansprüche – zu einem vernünftigen Preis



# SABA HiFi-Studio 8050 Stereo

- HiFi-Tuner-Verstärker-Kombination, volltransistorisiert
  - 2 x 25 Watt Musikleistung
  - 2 x 15 Watt Sinus-Dauerleistung
  - Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder
  - Kurzschlußfeste Lautsprecheransgänge
  - Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront
  - Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme
  - Rausch- und Rumpelfilter
  - 6 UKW-Tasten für Programm-Schnellwahl
  - Hauptlautsprecher durch Tastendruck abschaltbar
  - Aufsteckbare Senderkennzeichen
- Netzanschluß: 110, 130, 220, 240 V, 50...60 Hz, max. 180 W. Halbleiter: 55 Transistoren, davon 3 Feldeffekt-Transistoren, 24 Dioden + 3 Abstimm-dioden, 2 Gleichrichter.

## Empfangsteil

Wellenbereiche: UKW, KW, MW, L.v. Kreise: FM 14 + 2, AM 8 + 1. Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz, AM 460 kHz. Antenneneingang: FM 240 Ohm. Empfindlichkeit: UKW 1,5  $\mu$ V für 30 dB Rauschabst. bei Mono, gemessen bei 40 kHz Hub. Bandbreite: FM-ZF 150 kHz (ohne Begrenzung), AM-ZF 4,7 kHz. Spiegelselektion: FM 50 dB. AM-Unterdrückung: 36 dB bei 2  $\mu$ V Eingangsspannung. Klirrfaktor: FM-Mono < 1 %, FM-Stereo < 1 % (gemessen bei 1 kHz, 40 kHz Hub). Fremdspannungsabstand: FM-Mono 67 dB, FM-Stereo 62 dB. Geräuschspannungsabstand: FM-Mono 68 dB, FM-Stereo 60 dB. Pilotton-Unterdrückung: 50 dB. Hilfsträgerunterdrückung: 45 dB. Übersprechdämpfung: 37 dB (1 kHz), 32 dB (250 Hz...6,3 kHz). Abstimmanzeige: Zeigerinstrument.

## Verstärkerteil

Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2 x 25 W Musikleistung, 2 x 15 W Sinus-Dauerleistung. Klirrfaktor: 0,1 % bei Nennleistung. Intermodulation: 0,2 % (250/8000 Hz, 4:1) bei Nennleistung. Übertragungsbereich: 20 Hz...20 kHz  $\pm$  1 dB, 10 Hz...30 kHz  $\pm$  2 dB. Leistungsbandbreite: 10 Hz...40 kHz. Eingangsempfindlichkeit für Nennleistung: Phono Magn. 2,6 mV/47 kOhm, Phono Kristall 50 mV/68 kOhm, Band 200 mV/400 kOhm. Klangregelung: Tiefen  $\pm$  15 dB (40 Hz), Höhen  $\pm$  15 dB (15 kHz). Filter: Rumpelfilter 60 Hz, 12 dB/Oktave. Rauschfilter 8 kHz, 12 dB/Oktave. Phono-Entzerrung: nach IEC (3 180, 318, 75  $\mu$ s).

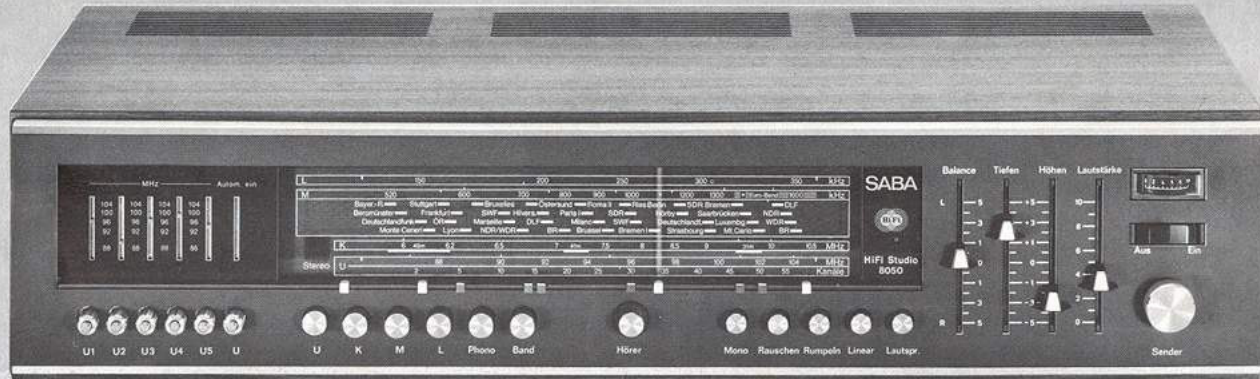
Balanz: 2 Kanal + 2 - 70 dB Fremdspannungsabstand: Tonband-Eingänge 76 dB bei Nennleistung, 55 dB bei 2 x 50 mW. (Eingang mit 100 kOhm || 1 nF abgeschlossen). Phono-Magnet-Eingang 60 dB bei Nennleistung, 54 dB bei 2 x 50 mW (Eingang mit 1 k abgeschlossen). Ausgänge: Lautsprecher 4...16 Ohm, Zusatzlautsprecher

4...16 Ohm. Stereo-Kopfhörerausgang vorne 4...2000 Ohm, Band 0,5 mV/kOhm. Übersprechdämpfung: 60 dB (1 kHz), 50 dB (250 Hz...10 kHz). Dämpfungsfaktor: 25 für 4 Ohm. Gehäusemaße: 61 x 14 x 30 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz/Nußbaum naturhell mattiert oder mattheweiß. Festpreis: DM 828,-

Zum HiFi-Studio 8050 empfiehlt SABA die HiFi-Lautsprecherboxen SX, 25 und FL 25. Genaue Beschreibung siehe S.14/15.



Das HiFi-Studio 8050 Stereo demonstriert mit seiner ausgefeilten Technik hervorragende Qualität. SABA Qualität!



## SABA HiFi-Studio 8080 Stereo

- 2 x 40 Watt Musikleistung
- 2 x 30 Watt Sinus-Dauer-ton-Leistung
- 6 UKW-Tasten für Programm-Schnellwahl
- Eingangsschaltung für alle Wellenbereiche mit Feldeffekt-Transistoren
- 5-kHz-Pfeilsperre auf KW
- Monitorausgang, durch Drucktaste schaltbar
- Phono-Eingänge für Magnet- und Kristallsysteme
- Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder mit 3 Transistoren und einer integrierten Schaltung
- UKW-Abstimmung automatisch und UKW-Stillabstimmung, abschaltbar
- Anschluß für Nachhallgerät SABA Sonorama

Netzanschluß: 110, 130, 220, 240 V, 50...60 Hz, max. 170 W. Halbleiter: 54 Transistoren, davon 5 Feldeffekt-Transistoren, 26 Dioden + 3 Doppeldioden, 3 Gleichrichter, 1 integrierte Schaltung.

### Empfangsteil:

Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW. Kreise: FM 14 + 2, AM 8 + 1. Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz, AM 460 kHz. Antenneneingang: FM 240 Ohm. Empfindlichkeit: UKW 1,45  $\mu$ V für 30 dB Rauschabst. bei Mono, gemessen bei 40 kHz Hub. Bandbreite: FM-ZF 160 kHz (ohne Begrenzung), AM-ZF 4,7 kHz.



Spiegelselektion: FM 60 dB. AM-Unterdrückung: 36 dB bei 2  $\mu$ V Eingangsspannung, 60 dB bei 1 mV Eingangsspannung. Klirrfaktor: FM-Mono < 1%, FM-Stereo < 1% (1 kHz, 40 kHz Hub). Fremdspannungsabstand: FM-Mono 70 dB, FM-Stereo 63 dB. Geräuschspannungsabstand: FM-Mono 70 dB, FM-Stereo 63 dB. Pilotton-Unterdrückung: > 60 dB. Hilfsträgerunterdrückung: > 50 dB. Übersprechdämpfung: > 38 dB (1 kHz),  $\geq$  35 dB (250 Hz...6,3 kHz). Abstimmanzeige: Zeigerinstrument. Stillabstimmung: Ansprechschwelle ca. 8  $\mu$ V.

### Verstärkerteil

Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2 x 40 W Musikleistung, 2 x 30 W Sinus-Dauer-ton-Leistung. Klirrfaktor: < 0,1% bei Nennleistung. Intermodulation: < 0,2% (250/8000 Hz, 4:1) bei Nennleistung. Übertragungsbereich: 20 Hz...20 kHz  $\pm$  1 dB, 10 Hz...30 kHz  $\pm$  2 dB. Leistungsbandbreite: 10 Hz...40 kHz. Eingangsempfindlichkeit für Nennleistung: Phono Magn. 2,5 mV/47 kOhm, Phono Kristall 45 mV/68 kOhm, Band 1 250 mV/400 kOhm, Band 2 (Monitor) 300 mV/130 kOhm. Klangregelung: Tiefen  $\pm$  15 dB (40 Hz), Höhen  $\pm$  15 dB (15 kHz). Filter: Rumpelfilter 60 Hz, 12 dB/Oktave, Rauschfilter 8 kHz, 12 dB/Oktave. Phono-Entzerrung: nach IEC (3 180, 318, 75  $\mu$ s). Balance: je Kanal - 2 + 70 dB. Fremdspannungsabstand: Tonband-Eingänge 80 dB bei Nennleistung, 58 dB bei 2 x 50 mW (Eingang mit 100 kOhm || 1 nF abgeschlossen). Phono-Magnet-Eingang 64 dB bei Nennleistung, 56 dB bei

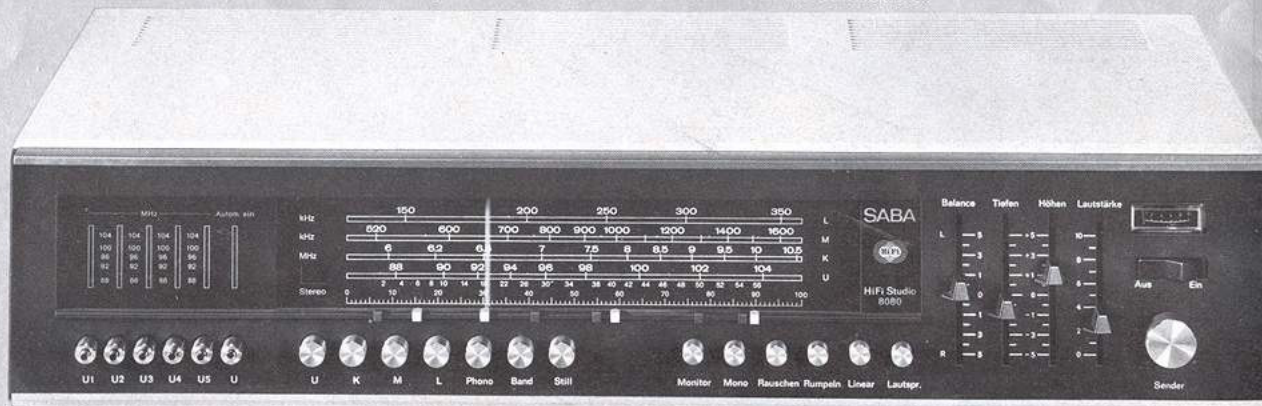
2 mW (Eingang mit 1 k abgeschlossen). Ausgänge: Lautsprecher 4...16 Ohm (abschb.), Zusatzlautsprecher 4...16 Ohm, Stereo-Kopfhörerausgang vorne 4...2000 Ohm. Band 0,2 mV/kOhm Belastungswiderstand. Übersprechdämpfung: 70 dB

(1 kHz). 56 dB 250 Hz...10 kHz). Dämpfungsfaktor: 30 für 4 Ohm. Gehäusemaße: 61 x 14 x 30 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß. Festpreis: Studio 8080 DM 1 098,- SABA Sonorama DM 198,-



Zum HiFi-Studio 8080 empfiehlt SABA die HiFi-Lautsprecherboxen 40 und FL 40. Genaue Beschreibung siehe S. 14/15.

Zahlreiche Testberichte beweisen: Die Leistung des HiFi-Studio 8080 Stereo ist in seiner Preisklasse unübertroffen



# SABA HiFi-Studio 8120 Stereo

- 2 x 60 Watt Musikleistung
- 2 x 40 Watt Sinus-Dauerleistung
- 10 Tasten für UKW-Programmschnellwahl
- Bei Berührung des Drehknopfes für Senderwahl schaltet die UKW-Abstimmautomatik selbsttätig aus, so daß der Sender präzise eingestellt werden kann
- Monitoranschluß und Tonabnehmeranschluß mit Pegelregler
- Hauptlautsprecher durch Tastendruck abschaltbar
- Monitortaste für Hinterbandkontrolle
- Anschluß für Nachhallgerät SABA Sonorama
- Modernste Schaltungstechnik (4 integrierte Schaltungen)

Netzanschluß: 110, 130, 220, 240 V, 50...60 Hz, max. 200 W. Halbleiter: 66 Transistoren, davon 4 FET, 32 Dioden, davon 4 Kapazitätsdioden, 4 Gleichrichter, 4 integrierte Schaltungen.

## Empfangsteil

Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW. Kreise: FM 17 + 6, AM 10 + 1. Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz, AM 460 kHz. Antenneneingang: FM 240 Ohm. Empfindlichkeit: UKW 1,1 µV für 30 dB Rauschabst. bei Mono, gemessen bei 40 kHz Hub. Bandbreite: FM-ZF 150 kHz (ohne Begrenzung), AM-ZF 4,4 kHz. Spiegelselektion: FM 58 dB. AM-Unterdrückung: 38 dB bei 2 µV Eingangsspannung, 60 dB bei 1 mV Eingangsspannung. Klirrfaktor: FM-Mono < 1%, FM-Stereo < 1% (1 kHz, 40 kHz Hub). Fremdspannungsabstand: FM-Mono 70 dB, FM-Stereo 65 dB. Geräuschspannungsabstand FM-Mono 72 dB, FM-Stereo 65 dB. Pilotton-Unterdrückung: > 60 dB. Hilfräger-Unterdrückung: > 50 dB. Übersprechdämpfung: 38 dB (1 kHz), > 35 dB (250 Hz...6,3 kHz). Abstimmanzeige: Zeigerinstrument. Stillabstimmung: Ansprechschwelle ca. 8 µV.

## Verstärkerleil

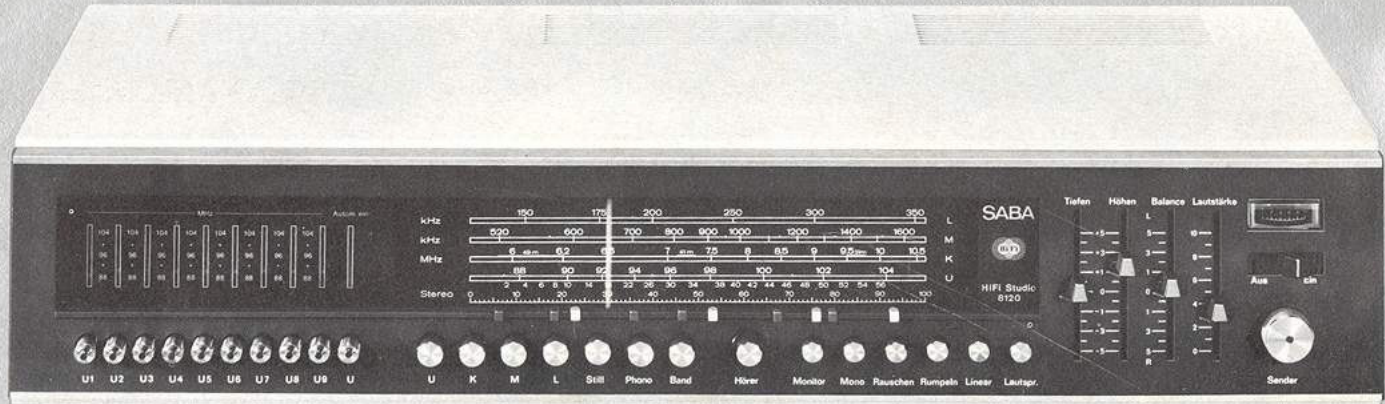
Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2 x 60 W Musikleistung, 2 x 40 W Sinus-Dauerleistung. Klirrfaktor: < 0,1% bei Nennleistung. Intermodulation: 0,2% (250/8000 Hz, 4:1) bei Nennleistung. Übertragungsbereich: 20 Hz...20 kHz ± 1 dB, 10 Hz...30 kHz ± 2 dB. Leistungsbandbreite: 10 Hz...40 kHz. Eingangsempfindlichkeit für Nennleistung: Phono Magn. 1,5...6 mV/47 kOhm (einstellbar), Phono Kristall 25...100 mV/47 kOhm (einstellbar), Band 1, 220 mV/100 kOhm, Band 2 (Monitor) 0...220 mV/70 kOhm (einstellbar). Klangregelung: Tiefen ± 15 dB (40 Hz), Höhen ± 15 dB (15 kHz). Filter: Rumpelfilter 60 Hz, 12 dB/Oktave, Rauschfilter 8 kHz, 12 dB/Oktave. Phono-Entzerrung: nach IEC (3 180, 318, 75 µs). Balance: je Kanal 18 dB. Fremdspannungsabstand: Tonband-Eingänge 82 dB bei Nennleistung, 58 dB bei 2 x 50 mW (Eingang mit 100 kOhm || 1 nF abgeschlossen). Phono-Magnet-Eingang 64 dB bei Nennleistung, 56 dB bei 2 x 50 mW (Eingang mit 1 k abgeschlossen). Ausgänge: Lautsprecher:

4...16 Ohm (abschaltbar), Zusatzlautsprecher 4...16 Ohm. Stereo-Kopfhörerausgang vorne 4...2000 Ohm. Band 0,8 mV/kOhm Belastungswiderstand. Übersprechdämpfung: 68 dB (250 Hz...6,3 kHz). Dämpfungsfaktor:

25 für 4 Ohm. Gehäusemaße: 66,5 x 14 x 32,5 (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß. Festpreis: Studio 8120 DM 1 398,- SABA Sonorama DM 198,-



Ein Spitzengerät mit allen technischen Raffinessen, außergewöhnlichen Leistungsreserven und ausgefeiltem Bedienungskomfort



## SABA HiFi-Verstärker VS 80 Stereo

- 2 x 45 Watt Musikleistung
  - Extrem geringer Klirrfaktor
  - HiFi-Bedingungen nach DIN 45 500 weit übertroffen
  - Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme
  - Kurzschlußfeste Lautsprecher-ausgänge
  - Netzteil stabilisiert mit elektronischer Siebung
  - Kopfhörer-Anschluß an der Gehäusefront
  - Leise-Taste für optimale Wiedergabe bei geringer Lautstärke
- Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2 x 45 W  
Musikleistung, 2 x 30 W Sinus-Dauer-tonleistung. Klirrfaktor:  $\leq 0,15\%$  bei Nennleistung. Intermodulation:  $0,3\%$  (250/8000 Hz, 4:1) bei Nennleistung. Übertragungsbereich: 20 Hz ... 20 kHz

$\pm 1$  dB, 10 Hz ... 30 kHz  $\pm 2$  dB  
Leistungsbandbreite: 10 Hz ... 40 kHz.  
Eingangsempfindlichkeit: Phono Magn. 3 mV/47 kOhm, Phono Kristall 60 mV/47 kOhm, Mikro 0,35 mV/4,7 kOhm, Radio 140 mV/470 kOhm, Band 140 mV/470 kOhm. Klangregelung: Tiefen  $\pm 15$  dB (40 Hz), Höhen  $\pm 17$  dB (15 kHz). Filter: Leise, Sprache (linear). Phono-Entzerrung: nach IEC (3 180, 316, 75  $\mu$ s). Balance: je Kanal 10 dB. Fremdspannungsabstand: Tonband-Eingänge 76 dB bei Nennleistung, 56 dB bei 2 x 50 mW, (Eingang mit 100 kOhm || 1 nF abgeschlossen). Phono-Magnet-Eingang: 62 dB bei Nennleistung, 55 dB bei 2 x 50 mW (Eingang mit 1 k abgeschlossen). Ausgänge: Hauptlautsprecher 4 ... 16 Ohm, abschaltbar, Zusatzlautsprecher 4 ... 16 Ohm, Stereo-Kopfhörerausgang 4 ... 2000 Ohm vorne. Band 1 mV/kOhm Belastungswiderstand. Übersprechdämpfung: 68 dB (250 Hz ... 6,3 kHz). Dämpfungsfaktor: 20 für 4 Ohm. Gehäusemaße: 41,5 x 11,5 x 28 cm (B x H x T).  
Festpreis: Für beide Geräte in den Ausführungen Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß je DM 598,-  
SABA Sonorama DM 198,-

## SABA HiFi-Stereo Tuner TS 80

- 4 Wellenbereiche
  - 6 Schnellwahl-tasten für UKW
  - Abstimm-anzeiger beleuchtet
  - Automatische Mono-/Stereo-umschaltung
  - Hochwertiger Stereo-Decoder
- Netzanschluß: 120, 220 V, 50 ... 60 Hz, 10 W. Halbleiter: 25 Transistoren, davon 1 FET, 21 Dioden, 1 Gleichrichter.

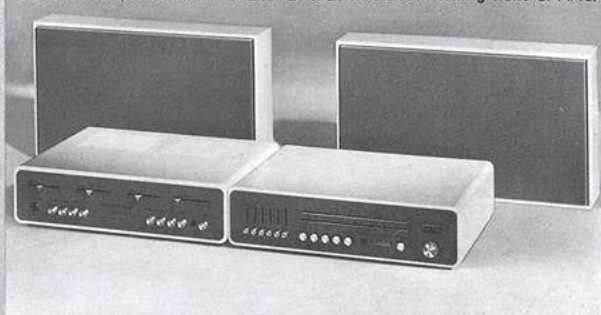
### Empfangsteil

Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW.  
Kreise: FM 11, AM 7, davon veränderlich FM 3, AM 2. Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz, AM 460 kHz. Antenneneingang: FM 240 Ohm. Empfindlichkeit: FM 1,5  $\mu$ V für 30 dB Rauschabstand bei Mono, gemessen bei 40 kHz Hub. Bandbreite: FM-ZF 160 kHz, AM-ZF 4 kHz. Spiegelselektion: FM 45 dB, AM-Unterdrückung: 54 dB bei 1 mV

Eingangsspannung. Klirrfaktor:  
FM-Mono  $\leq 1,2\%$ , FM-Stereo  $\leq 1,2\%$   
(gemessen bei 1 kHz, 40 kHz Hub).  
Fremdspannungsabstand: FM-Mono  
 $\geq 65$  dB, FM-Stereo  $\geq 62$  dB. Ge-räuschspannungsabstand: FM-Mono

$\geq 68$  dB, FM-Stereo  $\geq 63$  dB. Pilotton-Unterdrückung:  $\geq 50$  dB. Hilfsträger-Unterdrückung:  $\geq 45$  dB. Übersprech-dämpfung: 38 dB (1 kHz), 30 dB (250 Hz ... 6,3 kHz). Abstimm-anzeiger: Zeigerinstrument.

Zum HiFi-Stereo-Tuner TS 80 und HiFi-Verstärker VS 80 empfiehlt SABA die HiFi-Lautsprecherboxen 40 und FL 40. Genaue Beschreibung siehe S. 14/15.



Für Freunde von Einzelkomponenten: HiFi-Bausteine der Spitzenklasse



## SABA HiFi-Plattenspieler 735

- Wechselaomatik
- 4-Pol-Induktionsmotor
- Plattenteller 1,9 kg schwer
- 208 mm langer Ganzmetall-Tonarm mit Auflagekraft-Einstellung zwischen 1 und 6 p sowie gekoppelter Antiskating-Einrichtung
- Automatische Abtastung des Plattendurchmessers
- Stereo-Magnetsystem Shure M 71 mit Diamant-Nadel

### Laufwerk und Tonarm

Drehzahlen: 33 $\frac{1}{3}$ , 45 und 78. Gleichlaufschwankungen:  $\leq \pm 0,15\%$  (n. DIN). Rumpelgeräuschabstand:  $\geq 56$  dB (n. DIN).

### Tonabnehmersystem

Stereo-Magnetsystem Shure M 71 mit Diamant-Nadel. Übertragungsbereich: 20 Hz ... 20 kHz. Übersprechdämpfung:  $\geq 20$  dB (1 kHz). Trackability:  $\geq 15$  cm/s. Auflagekraft: 1,5 ... 3 p. Gehäusemaße: 40,5 x 18 x 35,5 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß. Plexiglashaube. Festpreis: DM 398,— (mattweiß DM 414,—).

Der 735 übertrifft in allen Meßwerten die nach DIN 45 500 festgelegten Anforderungen an Geräte der Heimstudio-Technik.

## SABA HiFi-Plattenspieler 745

- Wechselaomatik
- 4-Pol-Synchronmotor
- 1,9 kg schwerer Plattenteller
- Ganzmetall-Tonarm mit kardanischer Spitzenlagerung, Schockabsorber, Feinbalancierung und Tonarmlift sowie getrennter Einstellung für Auflagekraft (0,5 ... 5,5 p) und Antiskating
- Tracking-Pilot zur Einhaltung des vertikalen Spurwinkels bei Wechsler-Betrieb
- Stereo-Magnetsystem Shure M 91 mit Diamant-Nadel

### Laufwerk und Tonarm

Drehzahlen: 33 $\frac{1}{3}$ , 45 und 78. Gleichlaufschwankungen:  $\leq \pm 0,1\%$  (n. DIN). Rumpelgeräuschabstand:  $\geq 57$  dB (n. DIN).

### Tonabnehmersystem

Stereo-Magnetsystem Shure M 91 mit Diamant-Nadel. Übertragungsbereich: 20 Hz ... 20 kHz. Übersprechdämpfung:  $\geq 25$  dB (1 kHz). Trackability:  $\geq 20$  cm/s. Auflagekraft: 0,75 ... 1,5 p. Gehäusemaße: 40 x 18 x 35,5 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß. Plexiglashaube. Festpreis: DM 498,— (mattweiß DM 514,—).

Ein wertvoller HiFi-Plattenspieler mit extrem großer Laufruhe und ausgezeichneten Gleichlaufeigenschaften.

## SABA HiFi-Plattenspieler 780

- Wechselaomatik
- Superlanger Metallrohr-Studio-Tonarm mit kardanischer 4-Punkt-Spitzenlagerung
- Synchron-Continuous-Pole-Motor
- Stereo-Magnetsystem Shure M 91
- Erschütterungsfrei bedienbarer Tonarmlift
- Stufenlos regelbare Antiskating-Einrichtung

### Laufwerk und Tonarm

Drehzahlen: 33 $\frac{1}{3}$ , 45 und 78. Gleichlaufschwankungen:  $\leq \pm 0,06\%$  (n. DIN). Rumpelgeräuschabstand  $\geq 60$  dB (n. DIN). Besonderheiten: 4-Pol-Synchronmotor, 3,2 kg schwerer Plattenteller mit 305 mm Durchmesser und Stroboskopteilung, 222 mm langer Ganzmetall-Tonarm mit kardanischer Spitzenlagerung, Schockabsorber, Feinbalancierung und Tonarmlift sowie getrennter Einstellung für Auflagekraft (0,25 ... 5,5 p) und Antiskating (Skalen für sphär. und ellipt. Nadeln), Tracking-Pilot. Tonabnehmersystem und Ausführung wie 745, jedoch mit geräumigem Aufbewahrungsfach für Zubehör. Gehäusemaße: 49 x 18 x 35,5 cm (B x H x T). Festpreis: DM 628,— (mattweiß DM 644,—).

Alle Erkenntnisse moderner HiFi-Plattenspielerentechnik sind in diesem Spitzengerät kompromißlos verwirklicht.



## SABA HiFi-Tonbandgerät 524 Stereo

- Zweispurtechnik
- 9,5 und 19 cm/s
- Spulengröße bis 18 cm
- 2 x 10 Watt Musikleistung
- 2 eingebaute Lautsprecher
- Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder Kopfhörer
- Aussteuerungsanzeige durch getrennte Spitzenspannungsmesser für beide Kanäle

### Technische Hinweise

Netzanschluß: 110/220 V, 50 (60) Hz, ca. 35 W. Halbleiter: 26 Transistoren, 5 Dioden, 1 Gleichrichter. Laufzeit: 120 Min. je Durchlauf bei 9,5 cm/s für 730 m Band. Bandgeschwindigkeit: 19 cm/s und 9,5 cm/s. Gleichlaufabweichung:  $\leq \pm 0,15\%$  bei 19 cm/s,  $\leq \pm 0,2\%$  bei 9,5 cm/s. Magnetköpfe: 1 Stereo-Halbspur-Ferrit-Löschkopf, 1 Stereo-Halbspur-Kombikopf. Vormagnetisierung: HF, ca. 55 kHz. Frequenzbereich: 40 Hz... 18 kHz bei 19 cm/s, 40 Hz... 15 kHz bei 9,5 cm/s. Ruhegeräuschspannungsabstand:  $\geq 55$  dB (19 cm/s),  $\geq 52$  dB (9,5 cm/s) mit Low-Noise-Band. Klirrfaktor:  $\leq 5\%$  bei 330 Hz Vollaussteuerung (19 cm/s). Übersprechdämpfung:  $\geq 50$  dB (1 kHz). Löschdämpfung:  $\geq 65$  dB (1 kHz). Eingänge: Mikrofon 0,3 mV/4 K, Radio 1 mV/14 K oder Phono 100 mV/1 M. Ausgänge: Radio (ca. 1 V an 10 kOhm), Außenlautsprecher 5 Ohm. Ausgangsleistung: 2 x 10 W Musikleistung. Lautsprecher: 2 x 10,5/19 cm. Gehäusemaße: 49 x 16,5 x 33 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert. Plexiglashaube. Festpreis einschließlich Urheberabgabe: DM 618,-.

Ein technisch hochentwickeltes Gerät, das dem ambitionierten Amateur sämtliche Möglichkeiten bietet.

## SABA HiFi-Tonbandgerät 544 Stereo

- Vierspurtechnik
- 9,5 und 19 cm/s
- 2 x 10 Watt Musikleistung
- 2 eingebaute Lautsprecher
- Playback und Multiplayback ohne weiteres Zubehör möglich
- Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder Kopfhörer
- Aussteuerungsanzeige durch getrennte Spitzenspannungsmesser für beide Kanäle

### Technische Hinweise

Netzanschluß: 110/220 V, 50 (60) Hz, ca. 35 W. Halbleiter: 26 Transistoren, 5 Dioden, 1 Gleichrichter. Laufzeit: 120 Min. je Durchlauf bei 9,5 cm/s für 730 m Band. Bandgeschwindigkeit: 19 cm/s und 9,5 cm/s. Gleichlaufabweichung:  $\leq \pm 0,15\%$  bei 19 cm/s,  $\leq \pm 0,2\%$  bei 9,5 cm/s. Magnetköpfe: 1 Stereo-Vierspur-Ferrit-Löschkopf, 1 Stereo-Vierspur-Kombikopf. Vormagnetisierung: HF, ca. 55 kHz. Frequenzbereich: 40... 18 kHz bei 19 cm/s, 40 Hz... 15 kHz bei 9,5 cm/s. Ruhegeräuschspannungsabstand:  $\geq 55$  dB (19 cm/s),  $\geq 52$  dB (9,5 cm/s) mit Low-Noise-Band. Klirrfaktor:  $\leq 5\%$  bei 330 Hz Vollaussteuerung (19 cm/s). Übersprechdämpfung:  $\geq 50$  dB (1 kHz). Löschdämpfung:  $\geq 65$  dB (1 kHz). Eingänge: Mikrofon 0,3 mV/4 K, Radio 1 mV/14 K oder Phono 100 mV/1 M. Ausgänge: Radio (ca. 1 V an 10 kOhm), Außenlautsprecher  $\geq 5$  Ohm. Ausgangsleistung: 2 x 10 W Musikleistung. Lautsprecher: 2 x 10,5/19 cm. Gehäusemaße: 49 x 16,5 x 33 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß. Plexiglashaube. Festpreis einschließlich Urheberabgabe: DM 648,-.

Die richtige Maschine für Heim-Tonmeister, die meisterhaften Ton verlangen.

### Nützliches Zubehör für SABA HiFi-Tonbandgeräte

Mikrofon SD 11 DM 69,-. Stereo-Zusatz SD 11 DM 16,-.  
HiFi-Stereo-Kopfhörer HD 414 DM 69,-. Verlängerungskabel  
VK 2 S DM 11,-. Rundfunkverbindungskabel RVK 2 DM 8,-.

## SABA HiFi-Tonbandgerät 546 Stereo

- Vierspurtechnik
- 9,5 und 19 cm/s
- 2 x 10 Watt Musikleistung
- 4 eingebaute Lautsprecher
- Aussteuerung manuell oder automatisch
- Playback und Multiplayback
- Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über eingebaute Lautsprecher oder Kopfhörer
- Aussteuerungsanzeige durch getrennte Spitzenspannungsmesser für beide Kanäle

### Technische Hinweise

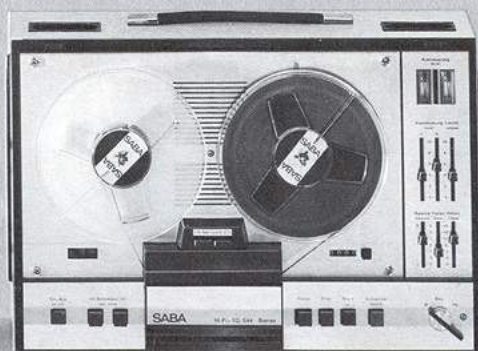
Netzanschluß: 110/220 V, 50 (60) Hz, ca. 60 W. Halbleiter: 31 Transistoren, 11 Dioden, 1 Gleichrichter. Bandendabschaltung: elektrisch durch Schaltfolie. Lautsprecher: 2 x 10,5/19 cm, 2 x 6 cm Ø.

Sonstige technische Angaben wie TG 544.

Gehäusemaße: 49 x 16,5 x 33 cm (B x H x T). Ausführung: Edelholz Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß. Plexiglashaube. Festpreis einschließlich Urheberabgabe: DM 698,-.



Der Traum vieler HiFi-Tonbandfreunde ist mit dem SABA TG 546 Stereo Wirklichkeit geworden.








## SABA HiFi-Bausteine für Ihre Musikanlage

SABA hat für Sie ein Programm kompletter HiFi-Anlagen zusammengestellt. Die einzelnen Bausteine – Steuergerät, Plattenspieler, Tonbandgerät, Lautsprecherboxen – sind speziell aufeinander abgestimmt.

So können Sie individuell Ihre Anlage wählen und haben immer die Sicherheit, daß alle Komponenten miteinander harmonieren.

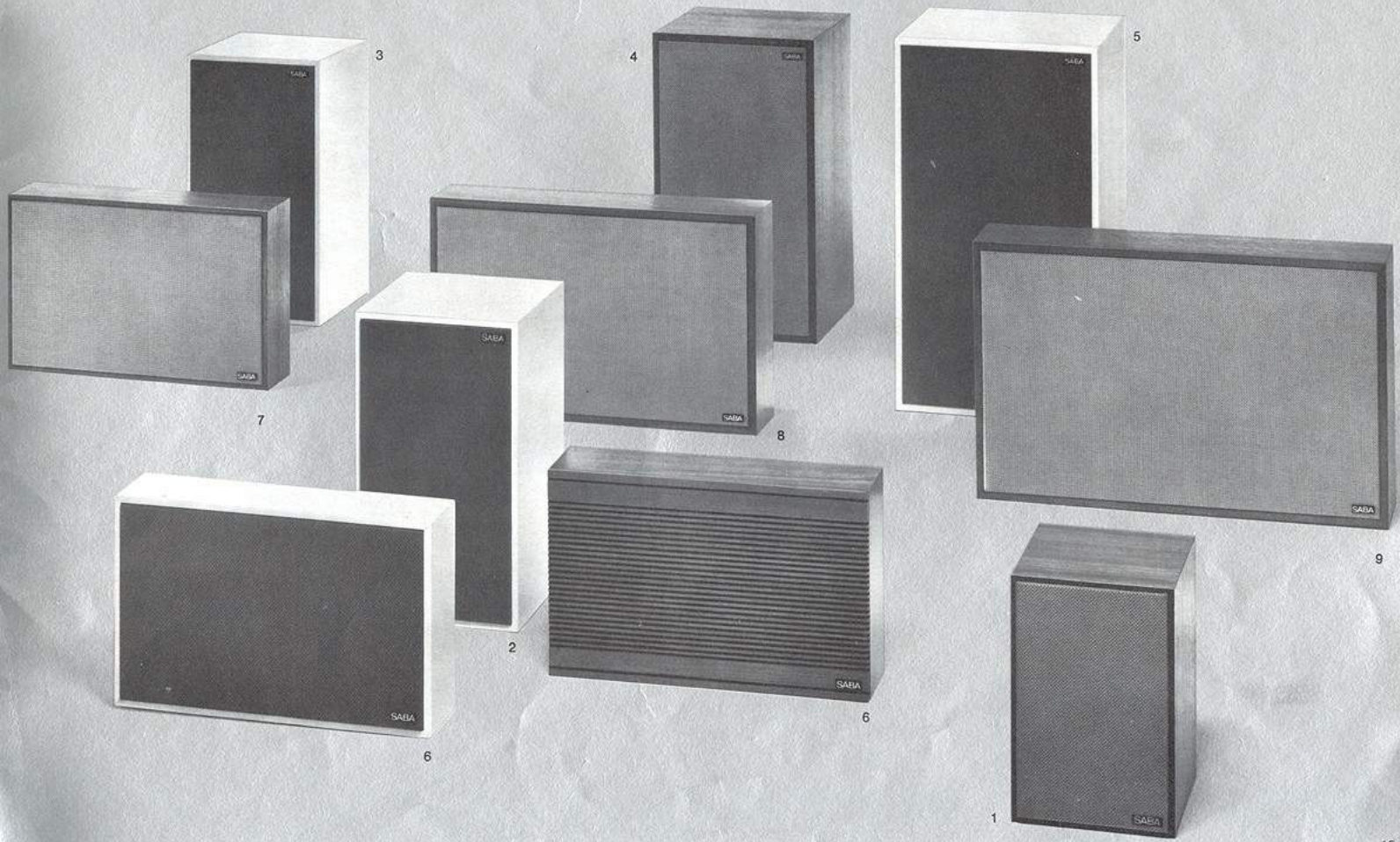
Die optimale Zuordnung in der Tabelle erfolgt unter dem Gesichtspunkt des günstigsten Verhältnisses von Leistung und Preis. Grundsätzlich können alle SABA HiFi-Steuergeräte bzw. Verstärker auch mit SABA HiFi-Lautsprecherboxen höherer Belastbarkeit kombiniert werden.

Musikanlagen	 HiFi-Lautsprecherboxen					 HiFi-Plattenspieler			 HiFi-Tonbandgeräte		
	MX	15 + FL 15	25 + FL 25	40 + FL 40	60 + FL 60	735	745	780	524	544	546
											
HiFi-Studio 8035		•				•	•		•	•	•
HiFi-Studio 8050	•		•				•		•	•	•
HiFi-Studio 8080				•				•	•	•	•
HiFi-Studio 8120					•			•	•	•	•
HiFi-Studio Freiburg telecommander					•			•	•	•	•
											
HiFi-Tuner TS 80 HiFi-Verstärker VS 80				•			•	•	•	•	•

## SABA HiFi-Lautsprecherboxen

Die Boxen des SABA-Programms begeistern den HiFi-Liebhaber immer wieder durch ihre einzigartige Klangwiedergabe, ihre absolute Klangneutralität und optimale Abstrahlcharakteristik. Für jeden hat SABA die „maßgeschneiderte“ Box. Klein genug fürs Bücherregal, flach genug zum Aufhängen an der Wand, klügellos genug auch für sehr große Räume.

Nr.	Type	Nennbelastbarkeit (Watt)	Musikbelastbarkeit (Watt)	Übertragungsbereich (Hz)	Lautsprecherausstattung	Volumen (Liter)	Maße (H x B x T) (cm)	Gewicht (kg)	Ausführungen	Festpreis DM
<b>Regalboxen</b>										
1	HiFi-Lautsprecherbox MX	20	25	50–18 000	2-Weg-System: 1 Tieftöner 14,5 cm Ø; 1 Mittelhochtöner 8 x 15 cm	6,5	27 x 18 x 18,5	4	Nußbaum naturhell Abnehmbarer Frontrahmen	198,—
2	HiFi-Lautsprecherbox 15	15	20	45–20 000	2-Weg-System: 1 Tiefmitteltöner 14,5 cm Ø; 1 Kalotten-Mittelhochtöner	12	39 x 22 x 20,5	5,1	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen Holzgrill ( Mehrpreis DM 16,—)	198,—
3	HiFi-Lautsprecherbox 25	20	25	40–20 000	2-Weg-System: 2 Tieftöner 14,5 cm Ø, 1 Kalotten-Mittelhochtöner	15	44 x 24,5 x 22	8,5	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen	248,—
4	HiFi-Lautsprecherbox 40	30	40	35–22 500	3-Weg-System: 2 Tieftöner 14,5 cm Ø; 1 Kalotten-Mittelhochtöner 14,5 cm Ø; 1 Kalotten-Hochtöner 9,5 cm Ø	23	49,5 x 28 x 25	11	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen	348,—
5	HiFi-Lautsprecherbox 60	45	60	25–25 000	4-Weg-System: 1 Tieftöner 20 cm Ø; 1 Tiefmitteltöner 20 cm Ø; 1 Kalotten-Mitteltoner 14,5 cm Ø; 1 Kalotten-Hochtöner 9,5 cm Ø	32	57,5 x 32 x 26	14,5	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen	498,—
<b>Flachboxen</b>										
6	HiFi-Lautsprecherbox FL 15	15	20	50–20 000	2-Weg-System: 1 Tiefmitteltöner 12,5 cm Ø; 1 Kalotten-Mittelhochtöner	4	40 x 25 x 9,5	3,2	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen Holzgrill ( Mehrpreis DM 16,—)	198,—
7	HiFi-Lautsprecherbox FL 25	20	25	45–20 000	2-Weg-System: 1 Tieftöner 14,5 cm Ø; 1 Kalotten-Mittelhochtöner 9,5 cm Ø	6,5	45 x 28 x 9,5	6	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen	248,—
8	HiFi-Lautsprecherbox FL 40	30	40	40–20 000	3-Weg-System: 1 Tieftöner 14,5 cm Ø; 1 Tiefmitteltöner 14,5 cm Ø; 1 Kalotten-Mittelhochtöner 9,5 cm Ø	10	52 x 32,5 x 10,5	8	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen	348,—
9	HiFi-Lautsprecherbox FL 60	45	60	30–22 500	4-Weg-System: 1 Tieftöner 20 cm Ø; 1 Tiefmitteltöner 20 cm Ø; 1 Kalotten-Mitteltoner 14,5 cm Ø; 1 Kalotten-Hochtöner 9,5 cm Ø	13	58 x 36 x 11	12,5	weiß, Nußbaum naturhell. Abnehmbarer Frontrahmen	498,—



**SABA**  
tv · radio · hifi

Mehr Präzision - mehr ·life· mit SABA